



210-181727



Product: Bluetooth Earphone
Model number: FI-EVATW
FCC ID: 2AX2R-FI-EVATW

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions
(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

EVATWREI

User's Manual

取扱説明書

使用说明书

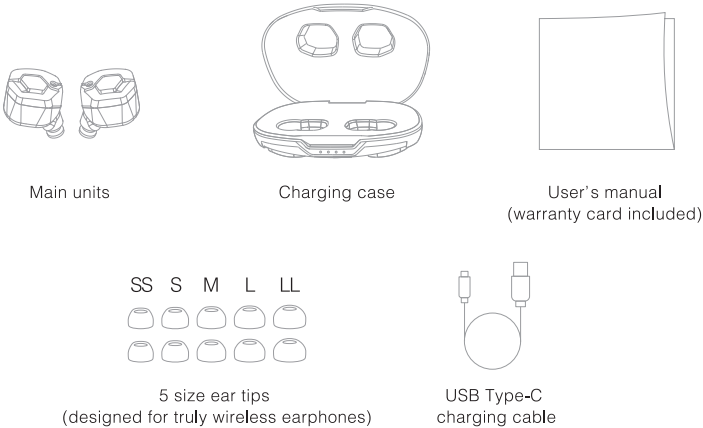


final

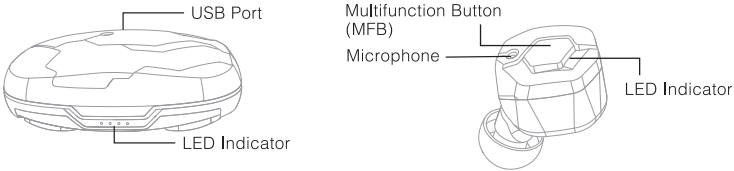


© カラー

Package contents



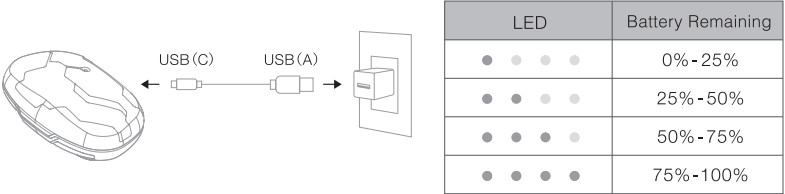
Part name



Power/Charging

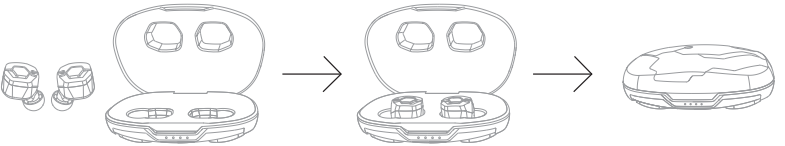
Charging the charging case:

Connect the accessory USB charging cable (C) connector to the USB port on the charging case and connect the USB (A) connector to an electrical appliance or adapter with the same shape of connector and the internal battery within the charging case will begin to charge. While charging, the LED indicator light will flash.



Charging the earphones:

Insert the earphone units into the charging case and they will begin to charge.

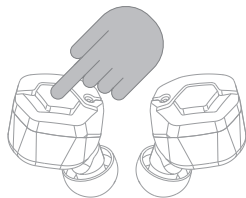


	Charging the charging case	Charging the earphones
Charging	White LED flashes	Orange LED lights up
Charging completed	All LEDs light up	Orange LED turns off

Turning on the earphones

After charging, remove the earphones from the charging case and the power will automatically switch ON. (When the LED indicator lights up for 1 second, the power is ON.)

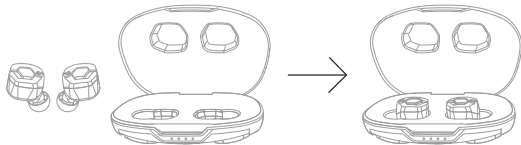
When the power is OFF, press the MFB button one time to switch the power ON.



Turning off the earphones

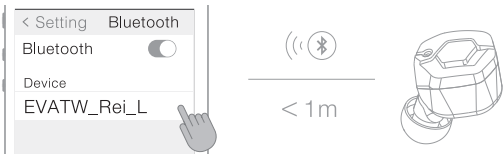
Continuously press the MFB button for about 3 seconds until two types of beep sound emanate, and the power will switch OFF.

When the charging case is adequately charged, returning the earphones to the charging case will automatically switch the power OFF and charging will begin.



Performing device pairing

To connect to your smartphone or other device initially, it is necessary to perform pairing. For devices which have already completed pairing, a connection will automatically be established the next time the power is switched ON.



The first time the earphones are used:

1. Remove the left and right earphones from the charging case, and they will automatically be in pairing mode. (The LED indicator at left flashes between orange and white.)
2. Switch the Bluetooth function on the smartphone or other device ON and select either [EVATW_Rei_L] or [EVATW_Rei_R] on the display.
3. A [Bluetooth pairing request] from the other side earphone will appear on the display, so please select [pairing] or [OK]. (The display varies depending on the smartphone or other device to which it is connected.) When the following appears on the display of the device being connected, left/right pairing has been completed.

EVATW_Rei_L	Connected	* If Connected is displayed for either side or both sides, pairing is complete.
EVATW_Rei_R	Not connected	* The side for which connected is displayed is the parent earphone.

Performing device pairing

To reestablish pairing or to perform pairing with a second or subsequent device:

1. Remove the earphones from the charging case and the LED indicator **will** light up white for 1 second as the power automatically switches ON.
2. Press the MFB button on one side of the earphones to switch to pairing mode. (LED indicator flashes between orange and white.)
3. Switch the Bluetooth function on the smartphone or other device ON, and select either [EVATW_Rei_L] or [EVATW_Rei_R] once it appears on the display.
4. A [Bluetooth Pairing Request] from the other side earphone **will** appear on the display, so please select [Pairing] or [OK]. (Varies depending on the smartphone or other device to which it is being connected.) Left and right pairing has been completed when any of the messages below have been displayed.

EVATW_Rei_L	Connected	* If Connected is displayed for either side or both sides, pairing is complete. * The side for which connected is displayed is the parent earphone.
EVATW_Rei_R	Not connected	

* Before performing pairing with a new device, please disconnect the device to which it has already been paired or switch the Bluetooth function OFF on the device to which it has already been paired.

When pairing has not been successfully completed (Reset Method):

1. Insert the left and right earphones into an adequately charged charging case and press the MFB button on both sides simultaneously for 10 or more seconds and the LED indicator **will** first turn off, then light up in orange.
2. Next, remove the left and right earphones, and the LED indicator **will** flash white as pairing is performed between the left and right earphones.
3. After a certain amount of time, the earphones **will** automatically switch to pairing mode with the smartphone or other device. In this situation, the reset has been completed. Once the reset has been completed, please attempt another pairing operation.

Operation of the MFB Button

		L	R
Music	Playback	Press Once	
	Pause	Press Once	
	Next Track	—	Press until beep sound emanates once, then release
	Beginning of the current track / previous track*1	Press until beep sound emanates once, then release	—
	Raise Sound Volume	Press Twice	—
	Lower Sound Volume	—	Press Twice
Incoming Calls	Receive Call	Press Once	
	End Call	Press Once or insert into the charging case	
	Refuse Call	Press Twice	
Siri/ Google Assistant	Initialize*2	Press Twice (Parent earphone, only while music is stopped)	

*1: If you perform the touch control right after the start of a track, you **will** return to the previous track. If you perform the touch control in the middle of a track, you **will** return to the beginning of the current track. In order to return to the previous track while you are currently in the middle of a track, please perform the touch control twice in succession.

*2: Depending on the device to which connected, this function may not be available.

Voice guidance

Situation in which Voice Guidance is provided	Version A	Version B
When power to the earphones is switched ON	Dengen ON (Power ON)	Kaishi shimasu (Activated)
When power to the earphones is switched OFF	Dengen OFF (Power OFF)	Shuryo shimasu (Shutting down)
When pairing mode is initiated	Pearingu shimasu (Pairing)	Keburu setsuzokushimasu (Umbilical cable connected)
When pairing has been successfully completed	Pearingu shimashita (Pairing Completed)	Keburu setsuzoku wo kakunin (Connection confirmed)
When pairing is complete and usage becomes possible	Setsuzoku saremashita (Connected)	Tsushin kanou desu (Communication established)
When pairing has been disconnected	Kaijo saremashita (Disconnected)	Keburu kaijo (Umbilical cable disconnected)

Changing voice guidance version:

1. Please disconnect pairing of this product to smartphone or other devices.
2. After removing the left and right earphones from the charging case, pressing the MFB button on either side of the earphones continuously for 15 seconds until 3 types of beep sound emanate and the version of the voice guidance is now switched. Once switching the voice guidance on one side has been completed, the other side will automatically switch as well.

About the ear tips

When bass is difficult to hear and high range sound jars the ear, there is a possibility that the ear tip fit is not appropriate. In order to enjoy music in accordance with the design of the earphone, it is important that the ear tip fits properly and there is a means of sealing the ear canal. In order to achieve the proper fit, please try the following method:

- Please try various sizes, not just M size.
- In case of small ears, please try not just S and SS size, conversely try larger sizes as well.
- Even if the size of the ear canal is the same, the left and right ears may be different, so please also try different sizes for left and right.

Safety Precautions

The following descriptions are provided to explain matters that must be observed in order to prevent harm to the user as well as other people, along with damages to property. Please be sure to observe this before using the product..

 DANGER	Failure to observe the precautions indicated by this label will result in death or serious injury to the user.
 WARNING	Failure to observe the precautions indicated by this label may result in death or serious injury to the user.
 CAUTION	Failure to observe the precautions indicated by this label may result in personal injury or property damage.

 DANGER		
		Fire, electric shock, overheating, ignition, leakage, rupture, or accidental ingestion may cause death, blindness, or serious injury.
FLAMMABLE	ELECTRIC SHOCK	
 PROHIBITED	Do not use, store, or leave the product in a humid or dusty place, or in a car where it will be exposed to high temperatures, or places exposed to direct sunlight. Doing so may cause overheating, leakage, or rupture of the product.	
 PROHIBITED	Do not connect to a fast charging power adapter with a maximum power output exceeding 20W per port. Doing so may cause rupture, battery leakage, or overheating and consequently result in fire, burn mark, or injury.	
 PROHIBITED	Do not use other than the supplied USB cable. Doing so may cause rupture, battery leakage, or overheating and consequently result in fire, burn mark, or injury.	
 PROHIBITED	Do not charge the battery when the charging case or USB cable is wet. Doing so may cause abnormal heating or malfunction due to short circuit.	

Safety Precautions

 DANGER	
 FLAMMABLE  ELECTRIC SHOCK	Fire, electric shock, overheating, ignition, leakage, rupture, or accidental ingestion may cause death, blindness, or serious injury.
 Do not put it in a fire. Doing so may cause leakage or rupture and consequently result in injury or burn mark.  Do not disassemble the product. Doing so may cause product malfunctions.	 If you find that liquid is leaking from the earphones or charging case, or if there is an unusual odor or overheating, do not touch the liquid and stop using the earphones immediately. Besides that, move all combustible materials nearby away from the earphones or charging case.
 WARNING	
 FLAMMABLE  ELECTRIC SHOCK	Fire, electric shock, overheating, ignition may cause burn or serious injury.
 Do not use the product while driving a car, motorcycle, bicycle, etc. Doing so may cause a traffic accident.  Do not use the product in places where it would be dangerous if the surrounding sound is not audible. Listening at high volume makes it difficult to hear surrounding sounds. Use at railroad crossings, pedestrian crossings, station platforms, etc. may cause accidents or injuries.	 Do not allow water or foreign matter to get inside the charging case. The charging case is not waterproof. Water or foreign matter may cause fire or electric shock. If water or foreign matter should enter the charging case, stop using it immediately. Regularly check and ensure that no foreign matter adheres to the terminals of the charging case as it may cause overheating or fire.  Do not charge the charging case while it is covered by bedding or other covering. The heat buildup may cause abnormal overheating, which may result in a fire.

Safety Precautions

 CAUTION	
May cause injury or damage to surrounding property.	
 Keep out of reach of children or persons requiring supervision. The product uses magnets and batteries. Swallowing small parts may cause serious symptoms such as choking hazard or internal organ damage.	 Ear tips must be securely attached. If the ear tips are not securely attached, they may come off and remain in the ear canal during use.
 Do not use in medical institutions or around people using medical equipment. It may cause malfunction to medical devices such as pacemakers.	 Do not listen at high volume for long periods of time. Prolonged use at excessive volume may result in permanent hearing loss. Do not exceed 40 hours/week at 80 dB (A) and 5 hours/week at 89 dB (A).
 When using the earphones on board an aircraft, follow the instructions of the flight crew. Radio wave effects may cause an accident.	

Troubleshooting: When you think, "Is it broken?"

Problem	Cause	Remedy
Earphones will not turn ON	(Immediately after purchasing) Battery charge is low	For safety of transportation from overseas, laws and regulations do not allow the internal battery to be fully charged at the time of shipping. For that reason, voltage may fall below the level required for operation at the time the customer opens the package. Fully charging the battery before use may relieve this inconvenience. Please refer to "Power/Charging" on P.3 regarding the method for charging.
	Earphone batteries are depleted	Please place the earphones in the charging case and charge them. (In case the charge in the charging case has run out, first charge the charging case.) Please refer to "Power/Charging" on P.3 regarding the method for charging.
	MFB has not been pressed for adequate time	Please press the MFB button long enough for the earphone to turn ON. Please refer to "Turning on the earphones" on P.4 regarding the method for turning the earphones ON.
Earphones will not turn OFF	An error has occurred due to improper operation	In some cases, performing a reset operation may fix the problem. Please refer to "When pairing has not been successfully completed (Reset Method)" on P.6 regarding the reset method.
	MFB has not been pressed for adequate time	Please press the MFB button long enough for the earphone to turn OFF. Please refer to "Turning off the earphones" on P.4 regarding the method for turning the earphones OFF.

Troubleshooting: When you think, "Is it broken?"

Problem	Cause	Remedy
Earphones will not turn OFF	Charging case battery charge is low	In some cases, the battery remaining in the charging case drops before you notice. After once charging the charging case, place the earphones in the charging case and check that the LED indicator illuminates. Please refer to "Power/Charging" on P.3 regarding the method for charging.
	Using ear tips other than those included as accessories	When ear tips other than those included as accessories are used, there are cases in which they may interfere with the charging case and make satisfactory charging impossible. Please check to see whether proper charging is possible using original ear tips.
Earphones cannot be charged	Metal contact on earphone is not touching the pins on the charging case	Please check that there is adequate contact between the metal contacts and the pins on the charging case.
	Charging case battery charge is low	In some cases, the battery remaining in the charging case drops before you notice. After once charging the charging case, place the earphones in the charging case and check that the LED indicator illuminates. Please refer to "Power/Charging" on P.3 regarding the method for charging.
	Using ear tips other than an accessory	When ear tips other than those included as accessories are used, there are cases in which they may interfere with the charging case and make satisfactory charging impossible. Please check to see whether proper charging is possible using original ear tips.

Troubleshooting: When you think, "Is it broken?"

Problem	Cause	Remedy
Earphones cannot be detected / paired	Earphones are not in the pairing mode	In some cases, performing a reset operation may fix the problem. Please refer to "Performing device pairing (When pairing has not been successfully completed (reset method))" on P.6.
	(Once pairing has been performed) Has automatically been connected to a previously connected device	Please try performing the pairing operation again after having deleted the pairing information from a previously paired device.
While playing music, sound (connection) is interrupted	Receives interference from external factor, and an impact on the connection status results	Bluetooth communicates using the 2.4GHz band. This band is used by other wireless standards such as Wi-Fi, etc., and so there is a possibility of receiving interference. Moreover, this 2.4GHz band does not penetrate liquids. There is impact from humidity and rain, and the human body also contains liquid, so there are individual differences in connectivity. Furthermore, it depends on the specifications of smart phones and other devices. For that reason, switching OFF unused Wi-Fi/Bluetooth settings on surrounding devices, etc. is a countermeasure. While outside, there is a possibility that moving a smartphone from inside a bag to a breast pocket, etc. or otherwise reducing the distance between devices may improve the connection status.

Troubleshooting: When you think, "Is it broken?"

Problem	Cause	Remedy
Sound only comes out from one side	The left/right earphone pairing has been released	In some cases, performing a reset operation may fix the problem. Please refer to "Performing device pairing (When pairing has not been successfully completed (reset method))" on P.6.
	The battery of one side of the earphones has depleted	Please place the earphones in an adequately charged charging case and charge the earphones. Please refer to "Power/Charging" on P.3 regarding the method for charging.
In case it takes time to charge	The output of the USB adapter being used for charging is low	In case you are using the USB port on a PC, etc., there are cases in which the output is low and it may take more time to charge than the publicly listed value. As such, please use a 5V/1A USB adapter when charging this product.
Battery consumption is fast for one side of the earphones only	Based on the design specification, one side is the parent and the other side is the child, so the burden between left and right is different	Under the specification for Bluetooth earphones, communication generally takes place with one side as the parent and the other as the child. As such, the child only communicates with the parent, but the parent communicates with the smartphone or other device and communicates with the child as well, and so there is a difference in the level of burden borne by the left and right earphone. As a result, a difference in the battery consumption between the left and right may occur.

Maintenance

Gently remove any build-up from the mesh filter with the tip of a cotton swab. Please take care to ensure that no foreign particles fall inside when doing so.

Warranty and after service

The warranty for this product is valid for 1 year from the date of purchase. During the warranty period, we will repair the product based on the provisions below. The warranty is only valid in the country in which the product was purchased. Regarding questions pertaining to repairs, please contact the store you purchased the product from or contact us by visiting our "Contact" page.

1. During the warranty period, we will repair the product free of charge if the product failed even though it was used in accordance with the instructions in the user's manual and the point of caution sections.
2. In the following cases, repairs to the product will be subject to a fee even during the warranty period:
 - (1) Warranty card, original purchase receipt or other documentation showing the date of purchase are failed to be presented.
 - (2) The product is identified to be modified, disassembled, or repaired by a third party or customer other than our company or our authorized organizations.
 - (3) The earphones were subjected to a strong impact or were allowed to get wet. Product failure resulting from an excessive use of force on the product.
 - (4) Failure of the product or damage caused as a result of fire, earthquake, storm or flood damage, lightning strike or other natural disaster.
 - (5) Repair of scratches on the surface of the housing or repair of the housing itself.

* The warranty card located on the last page of this user manual is necessary in the event that the warranty is utilized. Please store the card along with a receipt or other documentation showing the date of purchase in a safe place.

Disposal Regulation

The rechargeable batteries built into the equipment are recyclable. During disposal, please follow the instructions from your local municipal government and do not attempt to disassemble the product.

Contacting Us

Please contact us by visiting our official "CONTACT" page by scanning the QR code below.



<https://final-inc.com/pages/lang-contact>

Manufacturer:
final Inc.

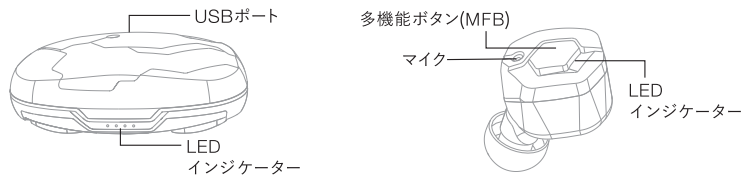
* There is a possibility of a change in the specification, so please scan this QR code below for the latest user's manual.



<https://final-inc.com/pages/lang-download-EVATWREI>



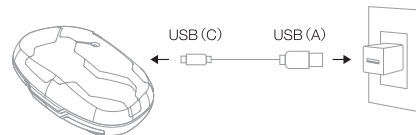
各部の名称



充電する

充電ケースを充電する：

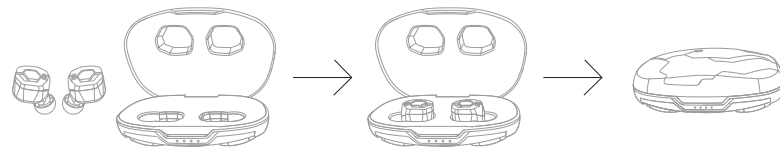
付属の充電用ケーブルUSB (C) コネクタを充電ケースのUSBポートに接続し、USB (A) コネクタを同形状のコネクタを有する電子機器やアダプターに接続すると充電ケース内蔵バッテリーの充電が開始されます。充電中はLEDインジケータが点滅します。



LED	電池残量
● ● ● ● ●	0%-25%
● ● ● ● ●	25%-50%
● ● ● ● ●	50%-75%
● ● ● ● ●	75%-100%

イヤホンの充電をする：

充電ケースに本機を装着すると充電が開始されます。

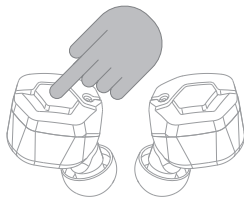


	充電ケースの充電	イヤホンの充電
充電中	白いLEDが点滅	オレンジのLEDが点灯
充電完了	全てのLEDが点灯	オレンジのLEDが消灯

電源をONする

充電後、イヤホンを充電ケースから取り出すと、自動的に電源がONになります。(LEDインジケーターが白く1秒点灯すると電源がONになっています。)

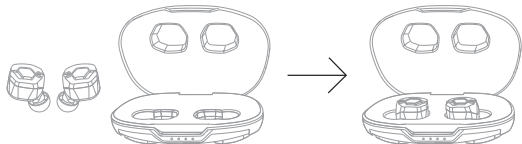
電源がOFFになっている場合、MFB ボタンを1回押すと電源がONになります。



電源をOFFする

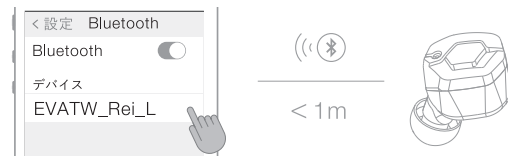
MFB ボタンを約3秒間、2種類の電子音が鳴るまで押し続けると、電源がOFFになります。

充電ケースの充電量が十分な場合、イヤホンを充電ケースに戻すと、自動で電源がOFFになり、充電が開始されます。



ペアリングする

お手持ちのスマートフォン等の機器と初めて接続する場合は、ペアリングを行なう必要があります。ペアリングが完了した機器同士は、次回からイヤホンの電源をONするだけで自動的に接続できます。



本機を初めてご使用になる場合：

1. 充電ケースから左右のイヤホンを取り出すと、自動的にペアリングモードになります。(左側のLEDインジケーターがオレンジ・白に交互点滅します。)
2. スマートフォン等の機器のBluetooth機能をONにし、画面に「EVATW_Rei_L」もしくは「EVATW_Rei_R」のどちらかが表示されたら選択します。
3. 画面にもう片方のイヤホンの「Bluetooth ペアリングの要求」のポップアップが表示されますので、「ペアリング」もしくは「OK」を選択します。(接続するスマートフォン等の機器によって表示が異なります。) 接続する機器の画面に、下記のように表示されましたら左右のペアリングは完了です。

EVATW_Rei_L	接続済	※どちらかもしくは両側に接続済と表示されればペアリング成功です。 ※接続済と表示される側が親イヤホンです。
EVATW_Rei_R	未接続	

ペアリングする

ペアリングをやり直す場合・2 台目以降の機器とペアリングする場合：

1. 充電ケースからイヤホンを取り出すと、LED インジケーターが白く 1 秒点灯して、電源は自動的に ON になります。
2. 片側のイヤホンの MFB ボタンを 2 回押すと、ペアリングモードに移行します。(LED インジケーターがオレンジ・白に交互点滅します。)
3. スマートフォン等の機器の Bluetooth 機能を ON にし、画面に「EVATW_Rei_L」もしくは「EVATW_Rei_R」のどちらかが表示されたら選択します。
4. 画面にもう片方のイヤホンの「Bluetooth ペアリングの要求」のポップアップが表示されますので、「ペアリング」もしくは「OK」を選択します。(接続するスマートフォン等の機器によって表示が異なります。) 接続する機器の画面に、下記のように表示されましたら左右のペアリングは完了です。

EVATW_Rei_L	接続済	※どちらかもしくは両側に接続済と表示されればペアリング成功です。 ※接続済と表示される側が親イヤホンです。
EVATW_Rei_R	未接続	

※ 新しいデバイスとのペアリングを行う前に、既にペアリングされているデバイスとの接続をお切りいただくか、既にペアリングされているデバイスの Bluetooth 機能を OFF にしてください。

ペアリングがうまくいかなかった場合(リセット方法)：

1. 電池残量が十分な充電ケースに左右のイヤホンを入れた状態で両側のイヤホンの MFB ボタンを同時に 10 秒以上長押しすると、LED インジケーターが一度消灯した後にオレンジの色に点灯します。
2. その後、左右のイヤホンをケースから取り出すと、LED インジケーターが白色に点滅して左右のイヤホン同士のペアリングが行なわれます。
3. 一定時間経つと自動的にスマートフォン等の機器とのペアリングモードに移行します。LED インジケーターはオレンジと白に交互点滅します。この状態でリセットが完了です。
リセット完了後、再度ペアリング操作をお試しください。

MFB ボタン操作

		L	R
音楽	再生	1 回押す	
	一時停止	1 回押す	
	次の曲へ	—	電子音が 1 回鳴るまで 長押ししてから離す
	曲の先頭に戻る または前の曲へ※1	電子音が 1 回鳴るまで 長押ししてから離す	—
	音量を上げる	2 回押す	—
	音量を下げる	—	2 回押す
着信	着信受話	1 回押す	
	通話終了	1 回押す、または充電ケースに入れる	
	着信拒否	2 回押す	
Siri/ Google アシスタント	起動する ※2	2 回押す (親イヤホン・音楽停止状態のみ)	

※1：曲の開始直後に操作すると前の曲、曲の途中で操作するとその曲の初めに戻ります。曲の途中で前の曲に戻る場合は連続して 2 回操作してください。

※2：接続する機器によっては、機能しない場合があります。

音声ガイダンス

音声ガイダンスが流れる場面	パターンA	パターンB
イヤホンの電源をONにした時	電源オン	開始します
イヤホンの電源をOFFにした時	電源オフ	終了します
ペアリングモードにした時	ペアリングします	ケーブル接続します
ペアリングが成功した時	ペアリングしました	ケーブル接続を確認
ペアリングが完了し、使用可能状態になった時	接続されました	通信可能です
ペアリングが解除された時	解除されました	ケーブル解除

音声ガイダンスのパターンを切り替える場合：

- スマートフォン等の機器から本製品のペアリング状態を解除してください。
- 充電ケースから取り出した状態で左右のどちらかのイヤホンのMFB ボタンを3種類の効果音が鳴り終わるまで離さず15秒間長押しすると音声ガイダンスのパターンが切り替わります。
片側の音声ガイダンスの切替が完了すると、もう片方のイヤホンも自動的に切り替わります。

イヤープースについて

低音を感じにくい、高い音が耳障りに感じる場合は、イヤープースの装着が合っていない可能性があります。イヤホンを設計通りの音質で楽しむためには、イヤープースを正しく装着し、耳道内が密閉された状態で使用することが重要です。正しく装着するために下記の方法をお試しください。

- ・Mサイズだけでなく、様々なサイズで試してみる。
- ・耳が小さい場合には、SやSSサイズを試すだけでなく、逆に大きめのサイズも試してみる。
- ・耳道の大きさは同じ人でも左右で異なりますので、左右で異なるサイズのイヤープースを試してみる。

安全にご使用いただくために

本項目には製品を安全にご使用いただくための重要な注意事項が示してあります。ご使用前によくご確認ください。

	この表示の注意事項を守らないと使用者が死亡または重傷を負います。
	この表示の注意事項を守らないと使用者が死亡または重傷を負う原因となります。
	この表示の注意事項を守らないと使用者が軽傷、または周囲に物的損害を与える可能性があります。

⚠ 危険

火災

感電

火災・感電・発熱・発火・液漏れ・破裂・誤飲により
死亡や失明、大けがの原因になる可能性があります。

禁止

湿気や埃の多い場所、直射日光が当たる場所、車の中など高温になる場所での使用・保管・放置をしないでください。本体の異常な発熱や液漏れ、破裂の原因になります。

禁止

付属のUSBケーブル以外を使用しないでください。破裂や電池の液漏れ、発熱などにより、火災や怪我、周囲の汚損の原因になります。

禁止

1ポートあたりの最大出力が20Wを超える急速充電アダプタには接続をしないでください。破裂や電池の液漏れ、発熱などにより、火災や怪我、周囲の汚損の原因になります。

禁止

充電ケースまたはUSBケーブルが濡れた状態で充電をしないでください。ショートによる異常な加熱や故障の原因になります。

禁止

火の中に入れてください。液漏れや破裂により、怪我や周囲汚損の原因になります。

分解禁止

分解しないでください。
あらゆる故障の原因になります。

禁止

イヤホン本体もしくは充電ケースから液体が漏れていることを確認した場合、もしくは異臭・発熱がある場合には、直ちに使用を中止し、液体には触らないでください。また近くに火気及び可燃物があるときは速やかに遠ざけてください。

 警告	
  火災・感電・発熱・発火によりやけどや大けがの原因なる可能性があります。	
 禁止 自動車やバイク、自転車などの運転中に本機を使用しないでください。交通事故の原因になります。	 禁止 周囲の音が聞こえないと危険な場所で使用しないでください。本機の音量を上げると周囲の音が聞こえにくくなります。踏切や横断歩道、駅のホームなどで使用すると、事故や怪我の原因になります。
 禁止 充電ケース内部に水や異物を入れないでください。充電ケースは防水ではありません。水や異物が入った場合、火災や感電の原因になります。万が一、水や異物が入った場合は、直ちに使用を中止してください。また、充電ケースの端子部に異物が付着すると発熱や火災の原因となりますので、定期的に異物の付着が無いかをご確認ください。	 禁止 本機を布団などで覆った状態で充電しないでください。熱が籠もることで異常な発熱を起し、火災の原因になることがあります。
 注意	
怪我や周囲の家財に損害を与える可能性があります。	
 禁止 子供や監督を必要とする方などの手の届くところには置かないでください。本機は磁石及び電池を使用しています。小さな部品を飲み込むと窒息の危険性や内臓を傷つけるなど深刻な症状を引き起こす恐れがあります。	 注意 イヤークリップはしっかりと取り付けてください。イヤークリップがしっかりと取り付けられていない場合、使用中に外れて耳道内に残る場合があります。
 禁止 医療機関内や医療機器を使用している方の近くで使わないでください。ペースメーカーなどの医療機器に影響を与える恐れがあります。	 禁止 大音量で長時間聞かないでください。長期にわたる過剰な音量での使用は永久的な難聴を招く恐れがあります。80 dB (A)の音量で40時間/週、89 dB (A)の音量で5時間/週を超えないようにしてください。
 指示 本機を航空機内で使用する場合は、客室乗務員の指示に従ってください。電波が影響することで、事故の原因になる恐れがあります。	

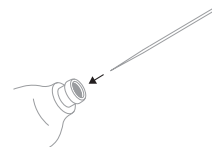
問題点	原因	対処法
イヤホンの電源がONにならない	(ご購入直後の場合) 電池残量が少ない	内蔵バッテリーは、海外からの輸送の安全のため、法令に基づき工場出荷時にフル充電にすることができません。そのため、お客様が開封された際に動作に必要な電圧を下回ることがございます。ご使用前にフル充電してください。充電方法については、P.19の「充電する」をご確認ください。
	イヤホンの電池切れ	イヤホンを充電ケースに入れて充電してください。(充電ケースも充電切れの場合、まずは充電ケースを充電してください) 充電方法については、P.19の「充電する」をご確認ください。
	MFB ボタンを十分な時間押ししていない	MFB ボタンを電源がONになるまで長押ししてください。電源をONにする方法については、P.20の「電源をONする」をご確認ください。
イヤホンの電源がOFFにならない	誤操作のためエラーが発生している	リセット操作を行なうことで改善する場合がございます。リセット方法については、P.22の「リセット方法」をご確認ください。
	MFB ボタンを十分な時間押ししていない	MFB ボタンを電源がOFFになるまで長押ししてください。電源をOFFにする方法については、P.20の「電源をOFFする」をご確認ください。

問題点	原因	対処法
イヤホンの電源がOFFにならない	充電ケースの電池残量が少ない	気付かないうちに充電ケースの電池残量が少なくなっている場合がございます。充電ケースを一度充電した後に、イヤホンをケースに収納してLEDインジケータが点灯するかご確認ください。充電方法については、P.19の「充電する」をご確認ください。
	付属品以外のイヤピースを使用している	付属品以外のイヤピースをご使用の場合、充電ケースに干渉して充電が満足にできない場合がございますので、付属品のイヤピースで正常に充電が出来るかご確認ください。
イヤホンが充電できない	イヤホンの金属接点が充電ケースのピンと接触していない	金属接点と充電ケースのピンとの接触具合が十分であることをご確認ください。
	充電ケースの電池残量が少ない	気付かないうちに充電ケースの電池残量が少なくなっている場合がございます。充電ケースを一度充電した後に、イヤホンをケースに収納してLEDインジケータが点灯するかご確認ください。充電方法については、P.19の「充電する」をご確認ください。
	付属品以外のイヤピースを使用している	付属品以外のイヤピースをご使用の場合、充電ケースに干渉して充電が満足にできない場合がございますので、付属品のイヤピースで正常に充電が出来るかご確認ください。

問題点	原因	対処法
イヤホンの検索/ペアリングができない	イヤホンがペアリング状態にならない	リセット操作を行なうことで改善する場合がございます。リセット方法については、P.22の「リセット方法」をご確認ください。
	(一度ペアリングを行なった場合) 以前接続した機器に自動的に接続されている	以前ペアリングされた機器のペアリング情報を削除してから、再度ペアリング操作を行なってください。
音楽再生中に音(接続)が途切れる	外的要因により干渉を受け、接続状況に影響が出ている。	Bluetoothは、2.4GHzの帯域を使って通信を行っております。 この帯域は、Wi-Fiなどさまざまな無線規格で使われておりますので、それらの干渉を受ける可能性があります。
		また、この2.4GHz帯は水分を貫通しません。湿度や雨天による影響や、人体も水分ですので、接続性に個人差がございます。さらにスマートフォン等の機器のスペックにも依存いたします。 そのため、ご自宅では周囲の使用していないWi-Fi/Bluetoothの設定をOFFにする等が対策です。 外出中であれば、鞆のスマートフォン等を胸ポケットに移動させる等、機器同士の距離を近づけることで接続状況が改善される可能性があります。

問題点	原因	対処法
片側しか音がでない	左右間のイヤホンのペアリングが解除されている	リセット操作を行なうことで改善する場合がございます。 リセット方法については、P.22の「リセット方法」をご確認ください。
	片側のイヤホンの電池が切れている	電池残量が十分な充電ケースにイヤホンを収納してイヤホン本体を充電してください。 充電方法については、P.19の「充電する」をご確認ください。
充電に時間が掛かる	充電に使用しているUSBアダプターの出力が低い	PC等のUSBポートをご使用いただいている場合、出力が低く、公称値よりも充電に時間が掛かる場合がございます。 そのため、本製品を充電される際には、5V/1AのUSBアダプターをご使用ください。
イヤホンの片側だけ電池消費が早い	仕様上、片方が親機、もう一方が子機となり、左右間で負荷が異なる	Bluetoothイヤホンはその仕様上、一般的に片側が親機、もう一方が子機となり通信を行ないます。そのため、子機側のイヤホンは親機との通信のみ行ないますが、親機側はスマートフォン等の機器に加え、子機側のイヤホンとも通信を行なうため、左右で掛かる負荷量に違いが生じます。それにより、左右間で電池消費に差が生じる場合がございます。

メッシュフィルターに付着したゴミは、爪楊枝の先端にゴミを付着させる形でやさしく取り除いてください。内部にゴミが落下しないように、気をつけて作業してください。



保証とアフターサービス

本製品の保証期間はご購入日より1年間です。保証期間中は以下の保証規定に基づき修理いたします。保証はご購入いただいた国でのみ有効です。修理のお申込みは弊社WEBサイト「修理・サポート」ページの「修理申込みフォーム」より行なってください。居住国以外の国でご購入の場合や保証期間後のサポートについては、「CONTACT」ページの「お問い合わせフォーム」よりお問い合わせください。

1. 保証期間内に、取扱説明書に記載の警告、注意書きに従った使用状態で故障した場合には、無償修理させていただきます。
2. 保証期間内でも次の場合には、有償で修理させていただきます。
 - (1) 保証書に記載の必要書類が揃っていない場合。
 - (2) 弊社および弊社が指定する機関以外の第三者やお客様により改造、分解、修理がなされた場合。
 - (3) 強い衝撃を与えたり、水に濡らした場合。無理な力がかかるような状況下で起こった故障。
 - (4) 火災、地震、風水害、落雷、その他天変地異などによる故障。
 - (5) 筐体表面の傷の修理、筐体自体の修理。

※保証書 (WARRANTY CARD) は取扱説明書の末尾に記載しております。この保証書は保証をお受けになる際に必要になります。レシート等、購入日を証明するものと一緒に保管し、修理お申込みの際に併せてご提示ください。

本機を廃棄するときは

機器に内蔵されている充電式電池はリサイクルできます。この充電式電池の取り外しはお客様自身では行わず、各地方自治体の指示に従ってください。また、下記「お問い合わせフォーム」からもご相談を受け付けています。



お問い合わせ

弊社WEBサイト画面下部のチャットアイコンより「よくあるご質問」をご参照いただくか、「CONTACT」ページの「お問い合わせフォーム」よりお問い合わせください。



<https://final-inc.com/pages/lang-contact>

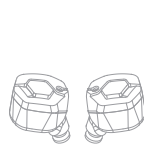
製造：株式会社 final

※仕様変更の可能性がありますので、最新の取扱説明書は下記QRをスキャンしてご確認ください。

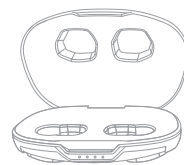


<https://final-inc.com/pages/lang-download-EVATWREI>

内容物



耳机本体



充电盒



使用说明书
(附保证书)

SS S M L LL

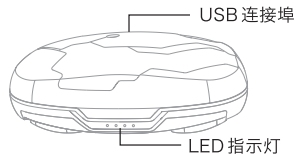


耳塞 5 种尺寸
(无线耳机专用规格)



C 型 USB
充电用电线

各部位名称



USB 连接埠

LED 指示灯

多功能键(MFB)

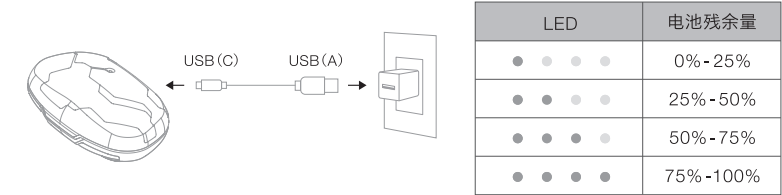
麦克风

LED 指示灯

充电方式

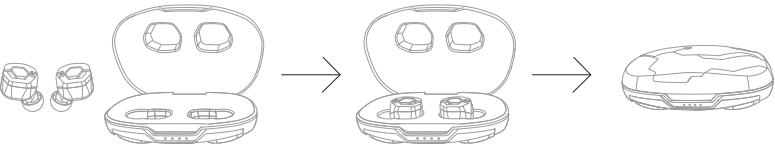
对充电盒进行充电：

将配件的充电电线 USB-C 型连接头与充电盒上的 USB-C 型插槽接上，然后再将电线另一端的 USB-A 型连接头与含 USB-A 型插槽的充电器或转换器连接后，即可为充电盒内的电池进行充电。充电中 LED 指示灯会闪烁显示。



对耳机进行充电：

将耳机本体安置在充电盒中专属位置上，即可进行充电。

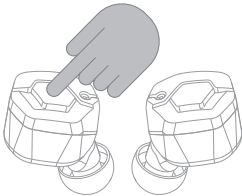


	充电盒的充电状态	耳机的充电状态
充电中	白色 LED 灯闪烁	橙色 LED 灯亮起
充满电	全部的 LED 灯亮起	橙色 LED 灯熄灭

启动耳机

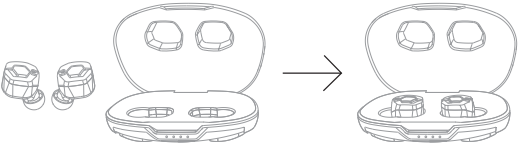
充电后将耳机本体从充电盒中取出，耳机本体会自动启动电源。（白色 LED 指示灯长亮约 1 秒即表示电源已经启动。）

关机状态中的耳机可以通过按压 MFB 多功能键 1 次来进行重启。



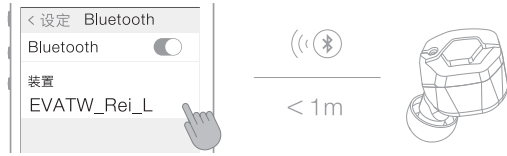
关闭耳机

MFB 多功能键持续长按约 3 秒，直到 2 次电子提示音效响起为止，电源即被关闭。充电盒仍有电量的情况下，将耳机本体放回充电盒专属位置后，会自动切断电源进入充电模式。



进行连线配对

手边的智能手机或其它待连线机器在初次连线状况下需要连线配对。一旦完成连线配对的机器产品，当下次耳机电源启动时会自动与先前已连线产品进行连线。



初次使用本机时：

- 1. 从充电盒中将左右耳机取出，耳机会自动切换到连线配对模式。（左边的LED指示灯会呈现橙色及白色信号交相闪烁的状态。）
- 2. 将智能手机或待接机器的蓝牙功能开启，从选单中选取「EVATW_Rei_L」或者「EVATW_Rei_L」的选项。
- 3. 画面会跳出另一边耳机「要求蓝牙连线配对」的讯息，此时选取「连线」或「OK」的选项。（根据待连线智能手机或机器的机型不同，会有不同的描述内容。）待连线机器的画面有显示以下的情况，表示左右完成连线配对完成。

EVATW_Rei_L	连线完成	※任一边或是两边都显示连线完成即表示成功连线配对。 ※显示连线完成的单边耳机为主耳机。
EVATW_Rei_R	未连线	

进行连线配对

连线配对重置的情况・第2台机器进行连线配对的情况：

- 1. 从充电盒中取出耳机本体后，白色LED指示灯会长亮约1秒并自动启动电源。
- 2. 连按单边无线耳机的MFB多功能键2次，即切入连线配对模式。（LED指示灯会呈现橙色及白色信号交相闪烁的状态。）
- 3. 将智能手机或待接机器的蓝牙功能开启，从选单中选取「EVATW_Rei_L」或者「EVATW_Rei_L」的选项。
- 4. 画面会跳出另一边耳机「要求蓝牙连线配对」的讯息，此时选取「连线」或「OK」的选项。（根据待连线智能手机或机器的机型不同，会有不同的描述内容。）待连线机器的画面有显示以下的情况，表示左右完成连线配对。

EVATW_Rei_L	连线完成	※任一边或是两边都显示连线完成即表示成功连线配对。 ※显示连线完成的单边耳机为主耳机。
EVATW_Rei_R	未连线	

※新装置进行连线配对前，请解除现有装置的连线或将已经连线配对成功的装置蓝牙功能部分进行关闭。

连线配对不成功时（重置方法）：

- 1. 将左右无线蓝牙耳机置入电池残余量足够的充电盒中，两边耳机的MFB多功能键同时长按约10秒以上，直到LED指示灯一度熄灭后亮起橙色灯为止。
- 2. 之后，将左右耳机从充电盒中取出，耳机的白色LED指示灯在闪烁的同时，耳机会自动进行左右连线配对。
- 3. 一定时间后会自动切换成与智能手机或待连接线机器进行连线配对模式。LED指示灯会呈现橙色及白色交相闪烁的状态。此时表示重置作业完成。重置完成后，请再度进行连线配对的操作。

MFB多功能键的操作

		L	R
音乐	播放	按 1 次	
	暂停	按 1 次	
	下一曲	—	长按直到听到电子提示音效响起才放开
	返回开始或回到上一曲目※1	长按直到听到电子提示音效响起才放开	—
	音量上升	连按 2 次	—
	音量下降	—	连按 2 次
来电	接听来电	按 1 次	
	结束通话	按 1 次或直接放回充电盒	
	拒接来电	连按 2 次	
Siri/ Google 语音助理	启动※2	连按 2 次 (仅限于主耳机・非音乐模式状态)	

※1: 歌曲播放后立即操作时会回到上一曲目, 歌曲播放途中操作时会返回曲目开始处。歌曲播放途中想回到上一曲目时请接连操作 2 次。

※2: 因连线机种而异, 有可能不支援该项功能。

耳机保养

清理残留在滤音网的异物时请使用棉花棒轻轻挑取。请注意别让异物掉入耳机内部。

语音提示

语音提示播放的时机	版本A	版本B
耳机电源开启时	Dengen ON (电源开启)	Kaishi shimasu (启动)
耳机电源关闭时	Dengen OFF (电源关闭)	Shuryo shimasu (关闭)
进入连线配对模式时	Pearingu shimasu (配对)	Keburu setsuzokushimasu (接上电源线)
完成连线配对时	Pearingu shimashita (配对完成)	Keburu setsuzoku wo kakunin (确认电源线已连接)
完成连线配对、使用可能状态下	Setsuzoku saremashita (连接)	Tsushin kanou desu (通信可能)
连线配对解除时	Kaijo saremashita (连接失败)	Keburu kaijo (电源线解除)

语音提示版本的切换方式:

1. 请解除智能手机等机器与本产品的连线状态。
2. 在耳机从充电盒中取出的状态, 左右边耳机任一方的 MFB 多功能键长按至 3 种音效响完为止, 大约 15 秒左右, 即完成语音提示版本的切换。一边的语音提示版本切换完成后, 另一边耳机会自行切换。

关于耳塞

如果有发现低音的呈现不良或高音刺耳的情况, 这有可能是耳塞的着装不适当所引起。为了能愉快的体验耳机本身所设计的音质, 耳塞的正确的着装, 以及选择能维持耳道内密闭装态的耳塞尺寸十分重要。为了达到以上条件最佳的情况, 请参考下面的调整方式。

- 请多尝试各种尺寸, 不要只用 M 尺寸。
- 耳孔比较小的情况, 请不要只尝试使用 S 或 SS 尺寸, 相反的较大尺寸的耳塞也可以尝试使用看看。
- 同一个人也是可能有左右耳道尺寸不对称的情况, 所以请尝试看看在左右耳使用不同尺寸的耳塞。

安全使用说明

为了能安全使用该产品，请确认重要的注意事项及其标示。务必在使用前详细阅读。

 危险	该标示的注意事项不严格遵守，使用者有可能造成危及生命或招致严重伤害的危险。
 警告	该标示的注意事项不严格遵守，有可能危及生命或招致严重伤害的原因。
 注意	该标示的注意事项不严格遵守，使用者可能招致伤害，甚至造成周遭事物毁损的可能性。

 危险	
  可能导致火灾，触电，发热，自燃，液体渗漏，破裂，误食所造成的危及生命或失明，甚至是招致严重伤害的原因。	
 禁止 请勿在湿度高或尘埃多的环境下，日光直射的场所，车厢内等高温场所中使用，保管或放置。可能成为产品本身异常发热或液体渗漏，破裂的原因。	 禁止 在潮湿的情况下请勿使用充电盒及 USB 充电线。恐因短路造成异常加热或故障的原因。
 禁止 请勿使用产品附属外的 USB 充电线。恐因破裂或电池液体渗漏，发热，造成火灾或人员招致伤害，周遭污染损毁的原因。	 禁止 请勿置入火中。恐因电池液体渗漏或破裂，造成人员招致伤害或周遭污染损毁的原因。
 禁止 请勿使用大供电量 20W 超过的急速充电器进行充电。恐因破裂或电池液体渗漏，发热，造成火灾及人员招致伤害，周遭的污染损毁的原因。	 分解禁止 请勿自行进行分解。往往为造成故障的原因。
	 禁止 从耳机本体或充电盒里有液体渗漏的情况，或产生异臭，发热等情况，请立即中止使用，请勿触碰渗漏的液体。此外附近有火气或易燃物时请尽速将其远离该场所以策安全。

安全使用说明

 警告	
  可能导致火灾，触电，发热，自燃的原因，进而造成烫伤或招致严重伤害。	
 禁止 驾驶汽车，自行车等情况下请勿使用本机。恐导致交通事故的原因。	 禁止 因周遭环境声音听不见而容易造成危险的地方请勿使用。本机的音量提高后周遭环境声音听不清楚。恐造成穿越平交道或斑马线，月台时发生事故或招致严重伤害的原因。
 禁止 请勿将液体或异物置入充电盒内。充电盒本身不防水。液体或异物置入后，恐引起火灾，触电的原因。万一有水或异物进到充电盒内部时，请立即停止使用。另外，充电盒的充电插槽处有异物时恐造成发热或火灾的原因，请定期确认有无异物附着。	 禁止 本机充电时请勿覆盖在毛巾或被单下。在不通风的环境，无法顺利散热等原因导致异常发热，甚至造成火灾。
 注意	
可能导致受伤或周遭财产损害的可能性。	
 禁止 请勿将产品置于孩童或需受成人监护的朋友容易取得的位置。本机使用了磁石及电池等材料。恐造成小零件被误食引起窒息的危险或使得内脏受伤等情况发生。	 注意 耳塞请务必确实装置。耳塞没有确实装置，恐造成使用中耳机脱落耳塞仍留在耳道内的情况。
 禁止 医疗机构内或医疗器材使用中请勿靠近使用。恐对心律调节器等医疗器材造成影响。	 禁止 请勿长时间大音量的使用耳机。长时间大音量的使用恐造成听力受损的原因。80db(A) 的音量每周请勿超过 40 小时以上，89db(A) 的音量每周请勿超过 5 小时以上的使用时间。
 指示 本机在飞机机舱内使用时，请遵照机上空服人员的指示下进行使用。对通讯电波造成影响，恐导致事故发生的原因。	

状况	原因	对应方式
耳机电源无法开启	(产品购入第一次使用时) 产品内含电力不足	内藏电池的产品, 为了能确保海外运输上的安全性, 基于法条规定, 不能在满电的状态下进行运送。 为此, 在客人产品开封时, 产品内电池含量有可能会低于产品作动所需的电量。使用前如果先将产品充满电后再使用, 则有可能让该问题得以解决。 关于充电方式, 请参阅使用说明书第34页的「充电方式」内容。
	耳机电池没电	请将耳机放入充电盒中进行充电。(充电盒电源用尽的情况, 请先将充电盒充电。) 关于充电方式, 请参阅使用说明书第34页的「充电方式」内容。
	MFB多功能键按压时间不够长	请长按MFB多功能键直到电源开启为止。 关于电源的开启方式, 请参阅使用说明书第35页的「启动耳机」内容。
耳机电源无法关闭	错误操作所引发的故障情况	有可能经由进行重置设定使问题得以改善。 关于重置设定的方法, 请参阅使用说明书第37页的「连线配对不成功时(重置方法)」内容。
	MFB多功能键按压时间不够长	请长按MFB多功能键直到电源关闭为止。 关于电源的关闭方式, 请参阅使用说明书第35页的「关闭耳机」内容。

状况	原因	对应方式
耳机电源无法关闭	充电盒内的电池电量不足	这很有可能是在不自觉的情况下将电源使用怠尽所造成的。请对充电盒进行充电后, 将耳机放回充电盒, 同时确认LED指示灯是否会亮起。 关于充电方式, 请参阅使用说明书第34页的「充电方式」内容。
	使用(配件/原厂)以外的耳塞	使用(配件/原厂)以外的耳塞时, 充电盒的充电功能可能会受到阻扰, 有可能造成充电不足的情况。请将耳塞更换成(配件/原厂)产品后, 再确认是否能正常充电。
耳机无法充电	耳机的金属充电端子与充电盒中的充电顶针无法接触	请确认耳机金属充电端子与充电盒中的充电顶针接触情况是否稳合。
	充电盒的电池电量不足	这很有可能是在不自觉的情况下将电源使用怠尽所造成的。请对充电盒进行充电后, 将耳机放回充电盒, 同时确认LED指示灯是否会亮起。 关于充电方式, 请参阅使用说明书第34页的「充电方式」内容。
	使用(配件/原厂)以外的耳塞	使用(配件/原厂)以外的耳塞时, 充电盒的充电功能可能会受到阻扰, 有可能造成充电不足的情况。请将耳塞更换成(配件/原厂)产品后, 再确认是否能正常充电。

状况	原因	对应方式
耳机无法 正常被搜寻 / 无法连线配对	耳机无法连线配对	有可能经由重置设定使问题得以改善。 关于重置设定的方法, 请参阅使用说明书第 37 页「连线配对不成功时 (重置方法)」的内容。
	(经过一次连线配对后) 与先前成功连线配对的 机器自行连线	请将机器中先前成功连线配对的资料消除后, 再度进行连线配对。
音乐播放中 讯号接收不良	受到外在因素的干扰, 导致影响收讯品质	本机的蓝牙通信设定所使用的频道是在 2.4GHz。 该频道广为 Wi-Fi 及许多无线产品使用, 可能造成频道中各机器讯号间相互的干扰。 另外 2.4GHz 频道无法穿透水分, 会因湿度或雨天等情形下受到影响, 另外人体中也富含水分, 信号接受能力也会因人而异。再者讯号接收也仰赖智能手机等机器的晶片性能。 因此, 在自家环境下, 可以尝试将周围未使用的 Wi-Fi / 蓝牙等设定关闭。 在外出的情况下, 将包中的智能手机移动到胸前的口袋等位置, 可能经由缩短机器间的距离, 而改善收讯的情况。

状况	原因	对应方式
只有单边有声响	左右耳机间的连线 遭到解除	有可能经由重置设定使问题得以改善。 关于重置设定的方法, 请参阅使用说明书第 37 页「连线配对不成功时 (重置方法)」的内容。
	单边耳机的电池没电	请将耳机安置在电力足够的充电盒中, 以便对耳机本体进行充电。 关于充电方式, 请参阅使用说明书第 34 页的「充电方式」内容。
需长时间才能 完成充电的 情况下	充电时所使用的 USB 变电器功率低弱	当利用 PC 等的 USB 连接埠进行充电时、有可能因为输出电力功率不足, 而拉长了产品充电所需时间。 因此, 在对本产品进行充电时, 请选用 5V/1A 规格的 USB 变电器。
单边耳机的电力 消耗速度较快	规格上单边耳机为主机, 另一边则成为子机, 左右耳机间的负荷量 不大相同	蓝牙耳机的规格上, 一般来说会有一单边为主机, 而另一边则成为子机的状态下来进行通讯。 为此, 子机端的耳机只要跟主机端的耳机进行通讯连线, 而主机端的耳机则不仅仅要跟智能手机等机器进行连线通讯, 还需要与子机端耳机保持通讯连线, 因此左右耳机承受的通讯负荷量自然会有所不同。并可能造成左右耳机在电力消耗上的不同。

本产品废弃时

耳机和充电盒内藏的电池是属于可回收电池。弃置耳机时, 请遵照当地政府规定去进行处理, 请勿自行进行拆解。

保修以及售后服务

敝社产品的保修期自购买日起一年内有效。保修期内将按照敝社的保修条款提供维修服务。保修对象仅对该产品的购买国家有效。如果您对本产品有任何疑问或寻求售后服务时, 请向购买店家或代理商进行咨询。

1. 商品在保修期内, 且遵守使用说明, 仍产生故障, 敝社将免费提供维修服务。
2. 商品在保修期内, 但出现以下情况, 敝社将酌情收取维修费用:
 - (1) 无法出示保证书中记载之必要凭证资料时。※
 - (2) 敝社及敝社所认可特定机关以外的第三方或是客人自身所进行的改造、分解、修理等情况。
 - (3) 商品在使用过程中受到强烈的外力冲击、进水等情况。故障因受到不合理外力而致使断裂的状况。
 - (4) 火灾、地震、风水灾害、落雷等自然灾害而造成的故障。
 - (5) 表面痕迹清除、单独腔体维修。

※保证书 (WARRANTY CARD) 如同右边页面所记载, 保证书需要在要求保修时出示, 请连同收据, 购卖日期等资料一并保管, 好在提交保修时能一并出示佐证。

客服咨询

请由 final 官方网页「CONTACT」页面的连系栏与客服提出咨询内容。



<https://final-inc.com/pages/lang-contact>

制造商:

final Inc.

※因为有规格更动的可能性, 最新版本的使用说明书请扫描此二维码。



<https://final-inc.com/pages/lang-download-EVATWREI>



WARRANTY CARD

final

This card is necessary in the event that the warranty is utilized. Please store this card along with a receipt or other documentation showing the date of purchase in a safe place to be produced in the event that the warranty is utilized. Please refer to the manual for the provisions of the warranty.

このカードは保証をお受けになる際に必要になります。レシート等、購入日を証明するものと一緒に保管し、保証を受けられる際はご提示ください。保証規定は取扱説明書をご参照ください。